Ehdotus neuvoston päätökseksi puitesopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön ja Kyproksen tasavallan välillä Kyproksen tasavallan yhteisön ohjelmiin osallistumista koskevista yleisperiaatteista

(2001/C 304 E/25)

KOM(2001) 481 lopull. — 2001/0193(AVC)

(Komission esittämä 23 päivänä elokuuta 2001)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 13, 61, 95, 129, ja 137 artiklan, 149 artiklan 3 kohdan, 150 artiklan 3 kohdan, 151 artiklan 3 kohdan, 152 artiklan 3 kohdan, 153 artiklan, 155 artiklan 3 kohdan, 157 ja 170 artiklan, 174 artiklan 4 kohdan ja 308 artiklan yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan toisen virkkeen, 300 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan ja 300 artiklan 4 kohdan kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin puoltavan lausunnon,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Luxemburgissa joulukuussa 1997 kokoontunut Eurooppa-neuvosto katsoi Kyproksen tasavallan liittymisen Euroopan unioniin hyödyttävän saaren molempia yhteisöjä ja myötävaikuttavan sisäisen rauhan ja sovinnon aikaansaamista.

(2) Luxemburgissa kokoontunut Eurooppa-neuvosto katsoi yhteisön ohjelmiin osallistumisen vauhdittavan ehdokasmaiden vahvistettua liittymistä valmistelevaa strategiaa; osallistuminen määritellään tapauskohtaisesti. Luxemburgissa kokoontunut Eurooppa-neuvosto vahvisti myös erityisen Kyproksen liittymistä valmistelevan strategian, johon sisältyi osallistuminen yhteisön ohjelmiin ja virastoihin. Eurooppa-neuvoston Helsingissä joulukuussa 1999 ja erityisesti Nizzassa joulukuussa 2000 pidetyn kokouksen jälkeen tapauskohtainen lähestymistapa muutettiin laaja-alaiseksi suurimman osan yhteisön ohjelmia kattavaksi lähestymistavaksi.

(3) Neuvoston 5 päivänä kesäkuuta 2001 antamien neuvotteluohjeiden mukaisesti komissio on neuvotellut yhteisön puolesta puitesopimuksen Kyproksen tasavallan kanssa sen osallistumista yhteisön ohjelmiin koskevista yleisperiaatteista.

(4) Tiettyjen sopimukseen sisältyvien ohjelmien osalta perustamissopimuksessa ei määrätä muista kuin 308 artiklan mukaisista valtuuksista.

(5) Komission on määritettävä yhteisön puolesta Kyproksen tasavallan yhteisön ohjelmiin osallistumista koskevat ehdot sekä maksettava rahoitusosuus. Neuvoston nimittämän erityiskomitean on avustettava komissiota tässä tehtävässä.

(6) Kyproksen tasavalta voi hakea talousapua yhteisön ohjelmiin osallistumiseksi Kyproksen tasavallan ja Maltan tasavallan liittymistä valmistelevan strategian mukaisten toimien toteuttamisesta 13 päivänä maaliskuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 555/2000 ([1]) mukaisesti.

(7) Komission on tarkasteltava sopimusta säännöllisesti.

(8) Sopimus olisi hyväksyttävä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön puolesta Euroopan yhteisön ja Kyproksen tasavallan puitesopimus Kyproksen tasavallan osallistumista yhteisön ohjelmiin koskevista yleisperiaatteista.

Sopimuksen teksti on tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

1. Komissio valtuutetaan määrittämään yhteisön puolesta Kyproksen tasavallan osallistumista kuhunkin yksittäiseen ohjelmaan koskevat erityisehdot, mukaan lukien maksettavan rahoitusosuuden. Komissiota avustaa tässä tehtävässä neuvoston nimittämä erityiskomitea.

2. Jos Kyproksen tasavalta pyytää ulkoista apua, sovelletaan asetuksessa (EY) N:o 555/2000 ja samanlaisissa mahdollisesti myöhemmin annettavissa asetuksissa, jotka koskevat Kyproksen tasavallalle annettavaa yhteisön ulkoista rahoitusapua, säädettyjä menettelyjä.

3 artikla

Komissio tarkastelee sopimuksen täytäntöönpanoa ja antaa siitä kertomuksen neuvostolle viimeistään kolmen vuoden kuluttua sopimuksen voimaantulopäivästä ja sen jälkeen joka kolmas vuosi. Kertomukseen on liitettävä tarvittaessa asianmukaisia ehdotuksia.

4 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään henkilö/henkilöt, jolla/joilla on oikeus allekirjoittaa sopimus yhteisöä sitovasti.

5 artikla

Neuvoston puheenjohtaja tekee yhteisön puolesta sopimuksen 9 artiklassa ([2]) tarkoitetut ilmoitukset.

([1]) EYVL L 68, 16.3.2000, s. 3.

([2]) Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

LUONNOS: PUITESOPIMUS

Euroopan yhteisön ja Kyproksen tasavallan välillä Kyproksen tasavallan osallistumista yhteisön ohjelmiin koskevista yleisperiaatteista

EUROOPAN YHTEISÖ, jäljempänä ”yhteisö”,

sekä

KYPROKSEN TASAVALTA, jäljempänä ”Kypros”,

katsovat seuraavaa:

(1) Luxemburgissa joulukuussa 1997 kokoontunut Eurooppa-neuvosto katsoi yhteisön ohjelmiin osallistumisen vauhdittavan ehdokasmaiden vahvistettua liittymistä valmistelevaa strategiaa; osallistuminen määritellään tapauskohtaisesti. Luxemburgissa kokoontunut Eurooppa-neuvosto vahvisti myös erityisen Kyproksen liittymistä valmistelevan strategian, johon sisältyi osallistuminen tiettyihin yhteisön ohjelmiin ja virastoihin. Eurooppa-neuvoston Helsingissä joulukuussa 1999 ja erityisesti Nizzassa joulukuussa 2000 pidetyn kokouksen jälkeen tapauskohtainen lähestymistapa muutettiin laaja-alaiseksi suurimman osan yhteisön ohjelmia kattavaksi lähestymistavaksi.

(2) Kypros on ilmaissut halunsa osallistua joihinkin yhteisön ohjelmiin.

(3) Kyproksen osallistumista kuhunkin erityiseen ohjelmaan koskevat erityisehdot sekä rahoitusosuus on määritettävä yhteisön puolesta Euroopan komission ja Kyproksen toimivaltaisten viranomaisten välisellä sopimuksella,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

Kypros voi osallistua kaikkiin niihin yhteisön ohjelmiin, jotka on avattu Keski- ja Itä-Euroopan ehdokasmaille, kyseisistä ohjelmista annettujen säännösten mukaisesti.

2 artikla

Kyproksen on maksettava Euroopan yhteisöjen talousarvioon rahoitusosuus, joka vastaa sen osallistumista kuhunkin ohjelmaan.

3 artikla

Kyproksen edustajilla on lupa osallistua tarkkailijoina sitä koskevien asioiden käsittelyyn hallintokomiteoissa, jotka vastaavat sellaisten ohjelmien valvonnasta, joiden rahoitukseen Kypros osallistuu.

4 artikla

Kyproksen osallistujien esittämiin hankkeisiin ja aloitteisiin sovelletaan mahdollisimman laajasti asianomaisia ohjelmia koskevia samoja edellytyksiä, sääntöjä ja menettelyjä kuin jäsenvaltioihin.

5 artikla

Kyproksen osallistumista kuhunkin erityiseen ohjelmaan koskevat erityisehdot sekä maksettava rahoitusosuus on määritettävä yhteisön puolesta Euroopan komission ja Kyproksen toimivaltaisten viranomaisten välisellä sopimuksella.

Jos Kypros hakee yhteisön ulkoista apua Kyproksen tasavallan ja Maltan tasavallan liittymistä valmistelevan strategian mukaisten toimien toteuttamisesta 13 päivänä maaliskuuta 2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 555/2000 mukaisesti tai samanlaisten mahdollisesti myöhemmin annettavien asetusten mukaisesti, jotka koskevat Kyproksen tasavallalle annettavaa yhteisön ulkoista rahoitusapua, Kyproksen yhteisön avun käyttöä koskevat ehdot määritellään rahoituspöytäkirjassa.

6 artikla

Sopimus on voimassa määräämättömän ajan. Kumpi tahansa sopimuspuoli voi irtisanoa sen kirjallisesti kuuden kuukauden irtisanomisajalla.

7 artikla

Viimeistään kolmen vuoden kuluttua sopimuksen voimaantulopäivästä ja sen jälkeen joka kolmas vuosi molemmat sopimuspuolet voivat tarkastella sopimuksen soveltamista Kyproksen tosiasiallisen yhteen tai useampaan yhteisön ohjelmaan osallistumisen perusteella.

8 artikla

Sopimusta sovelletaan alueisiin, joihin sovelletaan Euroopan yhteisön perustamissopimusta mainitussa perustamissopimuksessa määrättyjen edellytysten mukaisesti, sekä Kyproksen tasavallan alueeseen.

9 artikla

Sopimus tulee voimaan sinä päivänä, jona sopimuspuolet ovat ilmoittaneet toisilleen menettelyjensä loppuunsaattamisesta.

10 artikla

Sopimus laaditaan kahtena kappaleena englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, portugalin, ranskan, ruotsin, saksan, suomen ja tanskan kielellä, ja jokainen teksti on yhtä todistusvoimainen.